

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Produkcji i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG
Bandwikerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechinic.com



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetssanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Augenschutz: Tragen Sie Schutzbrillen bei allen Arbeiten, bei denen es zu Funkenflug, Staub oder Spritzern kommen kann. Überprüfen Sie die Schutzbrille regelmäßig auf Beschädigungen und ersetzen Sie sie bei Kratzern oder Rissen. Tragen Sie die Brille eng anliegend, um eine vollständige Abdeckung zu gewährleisten.
- EN** Eye protection: Wear safety glasses during any task where flying sparks, dust, or splatter may occur. Inspect safety glasses regularly for damage and replace if scratched or cracked. Wear glasses close-fitting to ensure full coverage.
- FR** Protection des yeux : portez des lunettes de protection pour tous les travaux susceptibles de provoquer des étincelles, de la poussière ou des éclaboussures. Vérifiez régulièrement que les lunettes de protection ne sont pas endommagées et remplacez-les si elles sont rayées ou fissurées. Portez les lunettes de manière ajustée afin de garantir une couverture complète.
- ES** Protección ocular: Utilice gafas de seguridad para todos los trabajos en los que puedan saltar chispas, polvo o salpicaduras. Compruebe periódicamente si las gafas de seguridad presentan daños y sustitúyalas si están rayadas o agrietadas. Llevar las gafas bien ajustadas para asegurar una cobertura completa.
- IT** Protezione degli occhi: Indossare occhiali di sicurezza per tutti i lavori in cui possono verificarsi scintille, polvere o schizzi. Controllare regolarmente che gli occhiali di sicurezza non siano danneggiati e sostituirli se sono graffiati o incrinati. Indossare gli occhiali a tenuta stagna per garantire una copertura completa.
- CZ** Ochrana očí: Při všech pracích, při kterých může dojít k odletujícím jiskrám, prachu nebo střikající vodě, používejte ochranné brýle. Pravidelně kontrolujte, zda nejsou ochranné brýle poškozené, a pokud jsou poškozené nebo prasklé, vyměňte je. Brýle noste pevně, abyste zajistili jejich úplné zakrytí.
- DA** Øjenbeskyttelse: Brug sikkerhedsbriller ved alt arbejde, hvor der kan forekomme flyvende gnister, støv eller stænk. Kontrollér regelmæssigt beskyttelsesbrillerne for skader, og udskift dem, hvis de er ridsede eller revnede. Bær beskyttelsesbrillerne stramt for at sikre fuldstændig dækning.
- FI** Silmien suojaus: Käytä suojalaseja kaikissa töissä, joissa voi esiintyä kipinöitä, pölyä tai roiskeita. Tarkista suojalasit säännöllisesti vaurioiden varalta ja vaihda ne, jos ne ovat naarmuuntuneet tai halkeilleet. Käytä suojalaseja tiukasti, jotta ne peittävät täysin.
- HR** Zaštita očiju: Nosite zaštitne naočale kada obavljate bilo kakve radove koji mogu uključivati iskre, prašinu ili prskanje. Redovito provjeravajte jesu li zaštitne naočale oštećene i zamijenite ih ako su izgrebane ili napukle. Nosite naočale čvrsto kako biste osigurali potpunu pokrivenost.
- HU** Szemvédelem: Viseljen védőszemüveget minden olyan munkához, ahol szikrázás, por vagy fröccsenés előfordulhat. Rendszeresen ellenőrizze a védőszemüveget sérülések szempontjából, és cserélje ki, ha karcos vagy repedezett. A védőszemüveget szorosan viselje a teljes fedés biztosítása érdekében.
- NL** Oogbescherming: Draag een veiligheidsbril voor alle werkzaamheden waarbij rondvliegende vonken, stof of spatten kunnen voorkomen. Controleer de veiligheidsbril regelmatig op beschadigingen en vervang hem als hij krassen of barsten vertoont. Draag de veiligheidsbril stevig vast om volledige bedekking te garanderen.
- PL** Ochrona oczu: Należy nosić okulary ochronne podczas wszystkich prac, podczas których mogą wystąpić iskry, pył lub rozpryski. Regularnie sprawdzaj okulary ochronne pod kątem uszkodzeń i wymieniaj je, jeśli są porysowane lub pęknięte. Okulary należy nosić szczelnie, aby zapewnić pełną ochronę.
- RO** Protecția ochilor: Purtați ochelari de protecție pentru toate lucrările în care pot apărea scântei, praf sau stropi. Verificați periodic ochelarii de protecție pentru a vedea dacă sunt deteriorați și înlocuiți-i dacă sunt zgâriați sau crăpați. Purtați ochelarii bine strânși pentru a asigura o acoperire completă.
- SV** Ögonskydd: Använd skyddsglasögon vid alla arbeten där gnistbildning, damm eller stänk kan förekomma. Kontrollera regelbundet om skyddsglasögonen är skadade och byt ut dem om de är repade eller spruckna. Sätt fast skyddsglasögonen ordentligt så att de täcker hela ansiktet.
- PT** Proteção dos olhos: Utilizar óculos de proteção para todos os trabalhos em que possam ocorrer faíscas, poeiras ou salpicos. Verificar regularmente se os óculos de proteção apresentam danos e substituí-los se estiverem riscados ou rachados. Usar os óculos de proteção com firmeza para garantir uma cobertura completa.
- SR** Заштита очију: Носите заштитне наочаре када обављате било какве радове који могу укључивати искре, прашину или прскање. Редовно проверавајте да ли су заштитне наочаре оштећене и замените их ако су изгребане или напукле. Чврсто носите наочаре да бисте осигурали потпуну покривеност.